

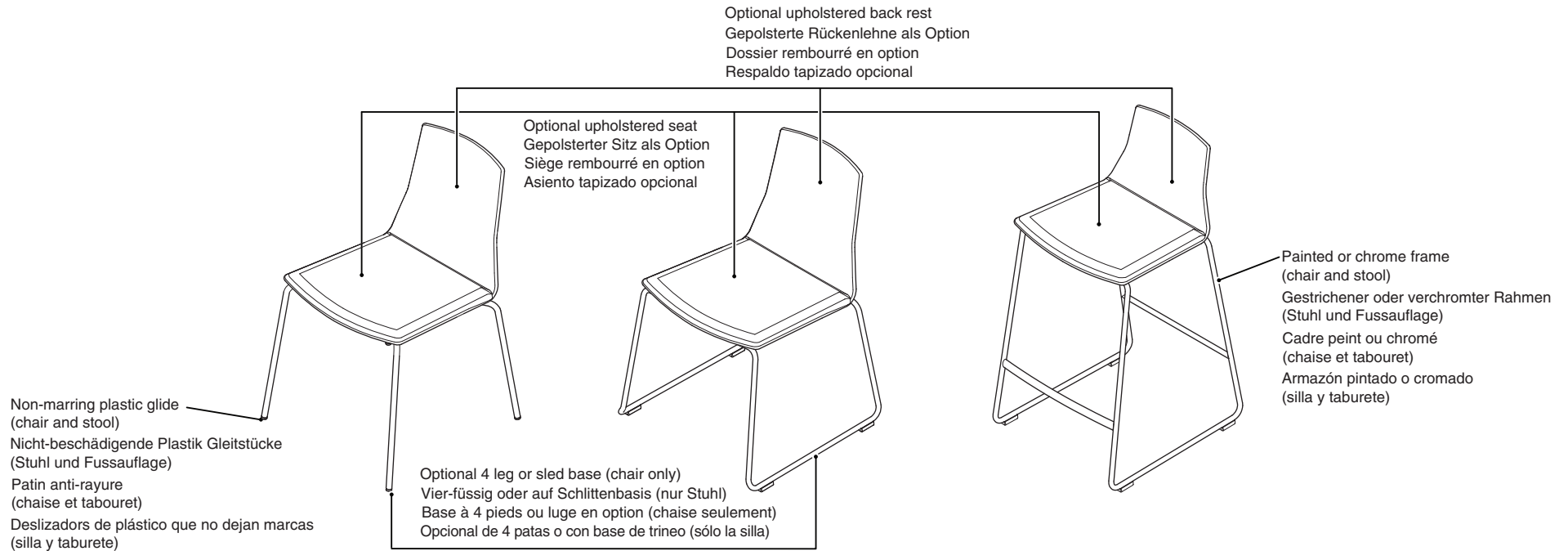
Montara650™ Seating

Casual meetings can be the most productive – yet the furniture tends to be uninspiring. Montara650 is a refined alternative. Infused with comfort and craft, the collection’s sculpted seating pairs with simple pedestal tables, filling informal spaces with café-style character tailored the way you want it. Simple. Social. Refined.

Informelle Treffen können die produktivsten sein – aber das Möbel ist oft wenig aufregend. Montara ist eine hochfeine Alternative. Durch Komfort und handwerkliches Können geprägt, ergänzt die Kollektion geformte Sitze mit einfachen Sockeltischen und füllt informelle Räume mit Café-stylytem Charakter so zugeschnitten wie Sie es wünschen. Einfach. Gesellig. Hochfein.

Les réunions informelles sont souvent les plus productives, malgré un mobilier peu propice à l’inspiration. Montara650 propose une alternative raffinée. Confortables et élégantes, la collection de chaise s’associe à de sobres guéridons pour donner au coin café une allure informelle et sophistiquée qui sera entièrement adaptée à vos préférences. Simple. Convivial. Élégant.

Los encuentros casuales pueden ser los más productivos – sin embargo, los muebles tienden a ser aburridos. Montara650 es una alternativa refinada. Con una infusión de comodidad y artesanía, los asientos esculpidos de la colección hacen pareja con veladores simples, llenando los espacios informales con un carácter de estilo cafetería adaptada a la forma que desee. Sencillo. Social. Refinado.



How do I use and maintain my product?

This product must not be used outside of the normal conditions of use shown below. Normal recommended use for this chair is compliant with the standard EN 16139.

Produktverwendung und -pflege

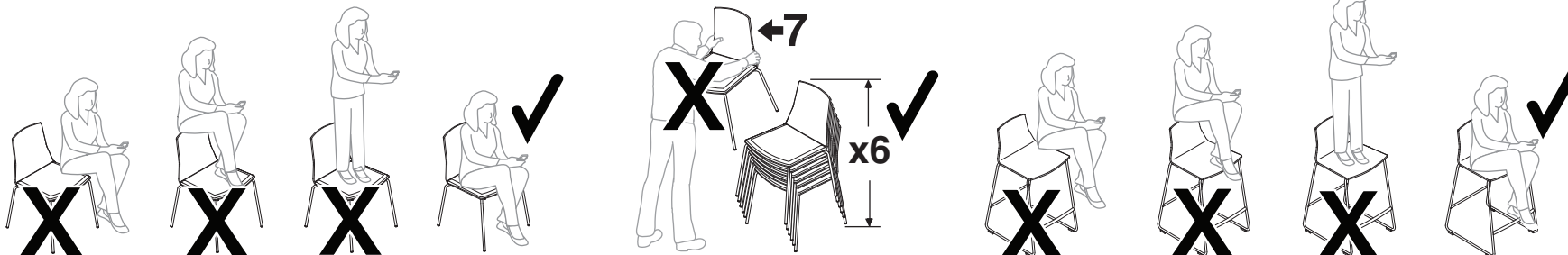
Das Produkt darf nur unter den unten gezeigten normalen Verwendungsbedingungen eingesetzt werden. Die empfohlene normale Verwendung des Stuhls entspricht der Norm EN 16139.

Comment utiliser et entretenir votre produit?

Ce produit ne doit pas être utilisé en dehors des conditions d’utilisation normales présentées ci-dessous. L’utilisation normale recommandée pour ce siège est conforme à la norme EN 16139.

¿Cómo utilizar y mantener su producto?

Este producto debe utilizarse en las condiciones de uso que se detallan más abajo. El uso normal recomendado para esta silla cumple con la norma EN 16139.



Montara650™ Seating

Maintenance

FABRICS

1. Vacuum on medium power, ideally once a week.
2. Remove non-greasy stains by carefully dabbing with a lintfree damp cloth or sponge wrung out in clean warm water.
3. Afterwards, if necessary, clean by dabbing with soapy water.
4. Finally, dab the surface with clean, tepid water to rinse.

LEATHER

1. Requires little upkeep. Dust the surfaces regularly with a soft, dry cloth.
2. A leather maintenance kit is available in the Aftersales pricelist. It contains a stain protector, conditioner and foam sponge. It can be used to clean leather and prolong the Scotchgard® water repellent protection.
3. Otherwise, most stains can be removed with a little soapy water. Gently rub the stain with a cloth dampened with soapy water.
4. Wipe with a damp cloth without applying too much pressure.
5. Avoid using detergents, furniture polishes, oils, varnishes or ammoniac.

Veneer

1. Clean regularly with mild soap and water and dry with a soft cloth.
2. Never use ammonia-based cleaners or wax on wood surfaces.

Pflege

TEXTILIEN

1. Regelmäßig mit mittlerer Leistung absaugen, idealerweise wöchentlich.
2. Fettfreie Flecken durch vorsichtiges Abtupfen mit einem befeuchteten, fusselfreien Tuch oder Schwamm entfernen. Dazu das Tuch zunächst in warmes, sauberes Wasser tauchen und auswringen.
3. Falls erforderlich, anschließend durch Abtupfen mit Seifenwasser reinigen.
4. Schließlich die Oberfläche mit klarem, lauwarmem Wasser abtupfen.

LEDER

1. Bedarf nur geringer Pflege. Die Oberflächen regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch abstauben.
2. Ein Lederreinigungssset kann über unsere Ersatzteilliste bezogen werden. Es enthält einen Fleckenschutz, ein Pflegereinigungsmittel und einen Schaumstoffschwamm zur Reinigung von Leder und zur Erhaltung der wasserabweisenden Scotchgard®-Schicht.
3. Die meisten Flecken verschwinden mit einer Lösung aus Wasser und wenig Seife. In diesem Fall den Fleck sanft mit einem mit der Seifenlösung befeuchteten Tuch abreiben.
4. Mit einem feuchten Tuch und nur wenig Druck abwischen.
5. Das Leder nicht mit Reinigungsmittel, Möbelpolitur, Ölen, Lacken oder Ammoniak behandeln.

Furnier

1. sig mit milder Seife und Wasser säubern und mit weichem Tuch trocknen.
2. Nie Reinigungsmittel auf Ammonia-Basis benutzen oder die Holzoberflächen wachsen.

Entretien

TEXTILES

1. Nettoyez à l'aspirateur sur puissance moyenne, de préférence une fois par semaine.
2. Enlevez les taches non grasses en tamponnant avec une éponge ou un chiffon non pelucheux trempé et essoré dans de l'eau chaude claire.
3. Au besoin, nettoyez ensuite en tamponnant avec de l'eau savonneuse.
4. Enfin, rincez en tamponnant avec de l'eau tiède claire.

CUIRS

1. Nécessite peu d'entretien. Enlevez régulièrement les poussières avec un chiffon sec et doux.
2. Un kit d'entretien cuir est disponible dans notre tarif Après-Vente. Il comprend un protecteur antitaches, un conditionneur et une éponge en mousse. Il permet de nettoyer vos cuirs sans les altérer, et d'entretenir le traitement hydrofuge Scotchgard®.
3. Autrement, la plupart des taches s'enlèvent avec un peu d'eau savonneuse. Frottez la tache délicatement avec un chiffon humecté à l'eau savonneuse.
4. Essuyez avec un chiffon humide sans exercer une trop forte pression.
5. Evitez les détergents, cires à meubles, huiles, vernis ou ammoniac.

Placage

1. Nettoyez régulièrement au savon doux et à l'eau, puis essuyez avec un chiffon doux.
2. N'utilisez jamais de nettoyant à base d'ammoniac ni de cire sur les surfaces de bois.

Mantenimiento

TEJIDOS

1. Límpielos con una aspiradora a media potencia, preferentemente una vez a la semana.
2. Quite las manchas no grasas dando golpecitos con una esponja o un paño que no deje pelusas, tras haberlo sumergido en agua limpia y escurrido.
3. Si hace falta, limpie a continuación frotando suavemente con agua jabonosa.
4. Finalmente, enjuague dando golpecitos con agua limpia.

PIELES

1. Requieren pocos cuidados. Quite periódicamente el polvo con un paño suave seco.
2. En nuestra tarifa postventa figura un kit de conservación de pieles. Incluye un protector antimanchas, un acondicionador y una esponja de espuma. Permite limpiar las pieles sin alterarlas y mantener activo el tratamiento hidrófugo Scotchgard®.
3. Por lo demás, las manchas se quitan en su mayoría con un poco de agua jabonosa. Frote la mancha suavemente usando un paño humedecido con agua jabonosa.
4. Aclare con un paño húmedo, sin hacer demasiada fuerza.
5. Evite detergentes, ceras para muebles, aceites, barnices y amoniac.

Chapa

1. Limpie regularmente con agua y jabón suave y seque con un paño suave.
2. Nunca utilice productos de limpieza a base de amoníaco o cera en las superficies de madera.